

KORG GUITAR/BASS CHROMATIC TUNER DT-7 E F G J 1

OWNER'S MANUAL

Thank you for purchasing the KORG GUITAR/BASS CHROMATIC TUNER DT-7.

MANUEL D'UTILISATION

Merci d'avoir fait l'acquisition du KORG GUITAR/BASS CHROMATIC TUNER DT-7.

KORG INC. 5-12, Shimotakaido 1-chome, Suginami-ku, Tokyo, Japan ©1999 KORG INC.

Bedienungsanleitung

Herzlichen Dank für den Kauf des KORG GUITAR/BASS CHROMATIC TUNER DT-7

取扱説明書

このたびは、コルグ ギター/ベース・クロマチック・チューナーDT-7をお買い上げいただき、ありがとうございます。

To ensure long, trouble-free operation, please read this manual carefully.

Precautions

Location

Using the unit in the following locations can result in a malfunction.

- In direct sunlight
- Locations of extreme temperature or humidity
- Excessively dusty or dirty locations
- Locations of excessive vibration

Power supply

Please connect the designated AC adaptor to an AC outlet of the correct voltage. Do not connect it to an AC outlet of voltage other than that for which your unit is intended.

Interference with other electrical devices

This product contains a microcomputer. Radios and televisions placed nearby may experience reception interference. Operate this unit at a suitable distance from radios and televisions.

Handling

To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

Care

If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth.

Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

Keep this manual

After reading this manual, please keep it for later reference.

Keeping foreign matter out of your equipment

- Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock.
- Be careful not to let metal objects get into the equipment. If something does slip into the equipment, unplug the AC adaptor from the wall outlet. Then contact your nearest Korg dealer or the store where the equipment was purchased.

CE mark for European Harmonized Standards

CE mark which is attached to our company's products of AC mains operated apparatus until December 31, 1996 means it conforms to EMC Directive (89/336/EEC) and CE mark Directive (93/68/EEC). And, CE mark which is attached after January 1, 1997 means it conforms to EMC Directive (89/336/EEC), CE mark Directive (93/68/EEC) and Low Voltage Directive (73/23/EEC).

Also, CE mark which is attached to our company's products of Battery operated apparatus means it conforms to EMC Directive (89/336/EEC) and CE mark Directive (93/68/EEC).

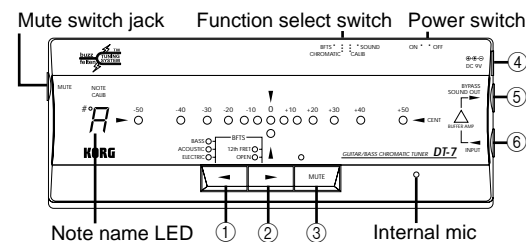
THE FCC REGULATION WARNING (for U.S.A.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

Panel and functions



Preparations for tuning

1. Install a battery as explained in "Replacing the battery." If you use an AC adaptor (⊕⊖⊕): sold separately), connect it to ④ (DC 9V).
2. Turn on the power switch.
3. Connect the output of your instrument to jack ⑥ (INPUT). If you are tuning an acoustic instrument, place the built-in microphone near the instrument or plug in a contact microphone to the input jack.

⚠ If a plug is connected to the INPUT jack, the internal mic will not function.

The audio signal that is connected to the input jack will be sent directly to the Bypass/Sound Out jack.

⚠ When not using the tuner, be sure to disconnect cables for longer battery life.

Tuning a guitar or bass etc. (Normal tuning)

1. Set the function select switch to CHROMATIC.
2. Tune your instrument so that the center LED lights. If the pitch is flat, an LED at the left will light. If the pitch is sharp, an LED at the right will light. (The note name LED will indicate the note name.)

Using Buzz Feiten tuning

Use this mode only if you have a guitar that is designed with the Buzz Feiten Tuning System.

The Buzz Feiten Tuning System (BFTS) adds slight adjustments to the pitch (similarly to "stretched tuning" on a piano) to make your playing sound its best from low through high ranges, regardless of chords or keys.

⚠ When using Buzz Feiten tuning, tune to the string attack, not the decay.

1. Set the function select switch to BFTF.
2. As appropriate for your type of guitar, press switch ① (←) to select BASS, ACOUSTIC (nylon or steel), or ELECTRIC (the LED in the upper left will light).
3. Press switch ② (→) to select OPEN (open string tuning; the upper left LED will light), and tune your instrument so that the center LED lights. At this time, the note name LED will indicate the string number from "1" to "6" (or L, 1-4, H for a BASS).
4. Press switch ② (→) to select 12th FRET (tuning with the 12th fret pressed; the upper left LED will blink), and move the bridge saddle so that the center LED lights. If one of the "-" LED's light, move the saddle toward the neck. If one of the "+" LED's light, move the saddle toward the tailpiece.
5. Press switch ② (→) to select OPEN (open string tuning), and tune your instrument so that the center LED lights.

*Licensed trademark of Buzz Feiten Design Co., L.L.C.

Changing the calibration setting

1. Set the function select switch to CALIB.
2. To lower the setting, press switch ① (←). To raise the setting, press switch ② (→). At this time, the note name LED will indicate the last digit (8...5, F) of the calibration value in the range of 438 Hz...445 Hz.

⚠ When the note name LED indicates "F," the tuner is in flat tuning mode.

Selecting flat tuning mode

1. Set the function select switch to CALIB.
2. Press either switch ① (←) or switch ② (→) until the note name LED indicates "F."
3. Set the function select switch to CHROMATIC or BFTS, and tune your instrument.

In flat tuning mode, the note name LED will indicate a semitone higher. For example if you input an A note (actual pitch), the display will indicate "A#."

⚠ The calibration value is 440 Hz only.

Playing a reference tone C2-B5 from jack ⑤ (BYPASS/SOUND OUT)

1. Plug jack ⑤ into an amplifier.
2. Set the function select switch to SOUND.
3. To lower the reference tone, press switch ① (←). To raise it, press switch ② (→). At this time, the reference tone will be displayed in the note name LED.

The reference tone is normally output as A4.

Muting the sound of the connected guitar or bass etc.

Connect a latching type footswitch to the Mute Switch Jack in order to mute the output for silent on stage tuning. To mute without a footswitch, use the ③ (MUTE) switch.

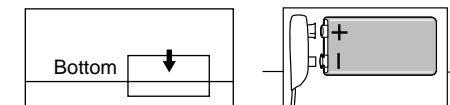
⚠ For connection to this jack, please use a latch-type foot switch (i.e., where the "on" or "off" status is held between presses).

Replacing the battery

⚠ When replacing the battery, turn off the power switch.

If the batteries run down during use, the note name LED display will be interrupted by a message of "b," "a," "t," "t." The unit can still be used for a time, but accurate tuning will not be possible. You should install a new battery as soon as possible.

1. Slide the lid of the battery compartment (located on the bottom of the DT-7) in the direction of the arrow, and lift the lid up to open the compartment.
2. Install the new battery, making sure that the polarity is correct.
3. Close the lid of the battery case.



Reset

In the following cases, the DT-7 will be reset to the default settings (calibration: A=440 Hz, Reference tone: A4)

- When you turn off the power switch.
- If the battery runs down
- If the battery is removed while the AC adapter is not connected
- If the AC adapter is unplugged while still connected to the DT-7

Specifications

| | |
|-----------------------------|--|
| Scales | : 12 note equal tempered, Feiten |
| Accuracy | : +/-1 cent |
| Measurement range | : A0 (27.50 Hz)...B7 (3951.07 Hz) |
| Calibration function | : 438...445 Hz (1 Hz steps) |
| Connectors | : BYPASS/SOUND OUT jack, INPUT jack, mute switch jack |
| Power supply | : one 9V battery, or AC adapter (⊕⊖⊕: sold separately) |
| Battery life | : approximately 12 hours (conventional battery, with continuous input of A4) |
| Accessory | : owners manual, 9V battery x 1 |
| Dimensions | : 169mm (W) x 63 mm (D) x 43.5 mm (H) |
| Weight | : 180 g (including the battery) |

*Specifications and appearance are subject to change with out notice for improvement.

Précautions à prendre

Emplacement

- L'utilisation de l'appareil dans les endroits suivants risquerait d'être la cause d'un mauvais fonctionnement:
- Sous les rayons directs du soleil
 - Dans des endroits de températures extrêmes ou d'une humidité excessive.
 - Dans des endroits excessivement sales ou poussiéreux.
 - Dans des lieux sujets à des vibrations excessives.

Alimentation DC9V

Veillez raccorder l'adaptateur secteur fourni à une prise de courant fournissant la tension adéquate. Ne jamais le raccorder à une prise d'un autre voltage que celui prévu pour l'appareil.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Cet instrument contient un micro-ordinateur. Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

Manipulations

Pour éviter tout dommage, ne jamais exercer une force excessive sur les interrupteurs ou les commandes.

Entretien

Essuyer l'extérieur avec un chiffon propre et sec. Ne jamais utiliser de détergents liquides comme du benzène ou du thinner ni des composants de nettoyage ou des cires inflammables.

Conserver le manuel

Après avoir lu attentivement le présent manuel, veuillez le conserver pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Tenir tout corps étranger à l'écart de l'instrument:

- Ne jamais poser de récipient contenant du liquide à proximité de l'instrument. La pénétration de liquide dans l'instrument risquerait de provoquer une panne, un incendie ou un court-circuit.
- Veiller à ce qu'aucun objet métallique ne tombe dans l'instrument. Si un corps étranger a pénétré dans l'équipement, débrancher l'adaptateur de la prise secteur puis contacter le représentant Korg le plus proche ou le magasin où l'équipement a été acheté.

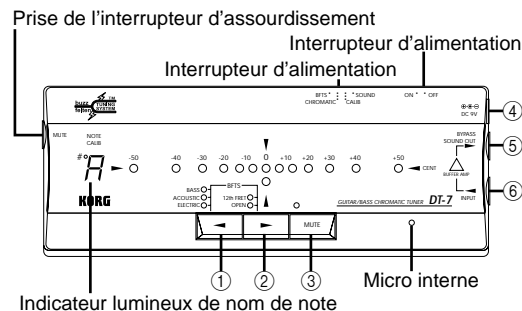
* Marque CE de conformité aux normes de sécurité européennes

La marque CE attachée à nos produits alimentés par secteur indique que ces produits sont conformes à la directive EMC (89/336/CEE) ainsi qu'à la directive relative à la marque CE (93/68/CEE). Cette marque est valable jusqu'au 31 décembre 1996.

La marque CE attachée après le 1 janvier 1997 indique que ces produits sont conformes à la directive EMC (89/336/CEE), à la directive relative à la marque CE (93/68/CEE) ainsi qu'à la directive relative au courant de guitare tension (73/23/CEE).

Enfin, la marque CE attachée à nos produits alimentés par batterie indique que ces produits sont conformes à la directive EMC (89/336/CEE) ainsi qu'à la directive relative à la marque CE (93/68/EEC).

Le panneau de commandes et ses fonctions



Préparatifs avant l'accordage

1. Installer une pile comme indiqué dans la partie «Remplacement de la pile». Si vous utilisez un adaptateur secteur (☉☉☉ : vendu séparément), le raccorder au point ④ (DC9V).
2. Mettre l'interrupteur d'alimentation sous tension.
3. Raccorder la sortie de votre instrument à la prise ⑥ (INPUT). Pour accorder un instrument acoustique, placer le microphone intégré à proximité de l'instrument ou brancher un microphone de contact dans la prise d'entrée INPUT.

⚠ Lorsque une fiche est branchée dans la prise INPUT, le microphone interne ne marchera pas.

Le signal audio raccordé à la prise d'entrée INPUT est envoyé directement à la prise de sortie Bypass/Sound Out.

⚠ Lorsque l'accordeur n'est pas utilisé, toujours débrancher les câbles pour protéger la durée de vie de la pile.

Accordage d'une guitare ou d'une basse, etc. (accordage normal)

1. Placer le sélecteur de fonctions sur CHROMATIC.
2. Accorder l'instrument de sorte que le témoin lumineux central s'allume. Si la note est trop basse, un témoin à gauche s'allume. Si la note est trop haute, un témoin à droite s'allume. (L'indicateur lumineux de nom de note indiquera le nom de la note jouée).

Utilisation de l'accordage Buzz Feiten

Utiliser ce mode uniquement si vous possédez une guitare conçue avec le système d'accordage Buzz Feiten. Le système d'accordage Buzz Feiten (BFTS) permet d'ajouter de légers réglages de hauteur à la note (comme un «accordage étiré» sur un piano) afin de tirer le meilleur parti de votre façon de jouer des basses aux hautes fréquences, quels que soient les accords ou les clés jouées.

⚠ Lors de l'utilisation de l'accordage Buzz Feiten, accorder la guitare pendant l'attaque des cordes et non pendant l'estompement.

1. Régler le sélecteur de fonctions sur BFTS.
2. En fonction de votre type de guitare, appuyer sur l'interrupteur ① (←) pour sélectionner BASS, ACOUSTIC (cordes en nylon ou en acier) ou ELECTRIC (le témoin en haut à gauche s'allume).

3. Appuyer sur l'interrupteur ② (→) pour sélectionner OPEN (accordage des cordes résonnant librement; le témoin en haut à gauche s'allume) et accorder l'instrument de sorte que le voyant central s'allume. A ce stade, l'indicateur de nom de note indique le numéro de la corde de «1» à «6» (ou L, 1-4, H pour une basse).

4. Appuyer sur l'interrupteur ② (←) pour sélectionner 12th FRET (accordage en pinçant la 12ème frette; le témoin en haut à gauche clignote) et déplacer l'assise du capodastre de sorte que le témoin central s'allume. Si un des témoins «-» s'allume, déplacer l'assise du capodastre vers le manche. Si un des témoins «+» s'allume, déplacer l'assise vers la table.

5. Appuyer sur l'interrupteur ② (→) pour sélectionner OPEN (accordage des cordes résonnant librement) et accorder l'instrument de sorte que le témoin central s'allume.

*La marque "Buzz Feiten Tuning System TM" est la propriété de la société "Buzz Feiten Design Company, L.L.C".

Modification du calibrage

1. Régler le sélecteur de fonctions sur CALIB.
2. Pour diminuer le réglage, appuyer sur l'interrupteur ① (TYPE/→). Pour augmenter le réglage, appuyer sur l'interrupteur ② (←). A ce stade, le témoin de nom de note indique le dernier chiffre (8...5, F) de la valeur du calibrage sur la plage allant de 438 HZ à 445 HZ.

⚠ Lorsque l'indicateur de nom de note indique «F», l'accordeur se trouve en mode d'accordage bémol.

Sélection du mode d'accordage bémol

1. Régler le sélecteur de fonctions sur CALIB.
2. Appuyer sur le sélecteur ① (←) ou sur le sélecteur ② (→) jusqu'à ce que le témoin du nom de note indique «F».
3. Régler le sélecteur de fonction sur CHROMATIC ou BFTS et accorder l'instrument.

En mode d'accordage bémol, le témoin de nom de la note indique un demi-ton plus haut. Par exemple, si vous jouez un La (hauteur réelle), l'affichage indique «A#».

⚠ La valeur de calibrage correspond seulement à 440 Hz.

Jeu d'une tonalité de référence Do 2-Si 5 passant par la prise ⑤ (BYPASS/SOUND OUT)

1. Connecter la prise ⑤ à un amplificateur.
2. Régler le sélecteur de fonctions sur SOUND.
3. Pour abaisser la valeur de la tonalité de référence, appuyer sur l'interrupteur ① (←). Pour l'augmenter, appuyer sur l'interrupteur ② (→). A ce stade, l'indicateur de nom de note indique la tonalité de référence.

La tonalité de référence émise correspond généralement au La4.

Assourdissement du son de la guitare ou de la basse, etc. raccordée à l'accordeur

Brancher un commutateur au pied de type à verrouillage à la prise du commutateur d'assourdissement Mute afin de couper la sortie sonore pour pouvoir accorder la guitare sur scène en silence. Pour assourdir le son de l'instrument sans passer par un commutateur au pied, utiliser l'interrupteur ③ (MUTE).

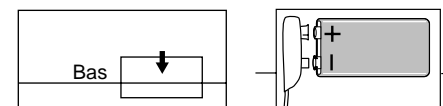
⚠ Pour le raccordement à cette prise, utiliser un commutateur au pied de type à verrouillage (c'est-à-dire dans lequel l'état «on» (activé) ou «off» (désactivé) est maintenu entre chaque pression du commutateur).

Remplacement de la pile

⚠ Toujours éteindre l'appareil avant de remplacer la pile.

Si les piles s'épuisent en cours d'utilisation, l'affichage de l'indicateur de nom de note sera interrompu par le message «b», «a», «t», «t». L'appareil pourra encore être utilisé pendant un certain temps mais il ne permettra plus un accordage précis. Dans ce cas, remplacer la pile dès que possible.

1. Faire glisser le couvercle du logement des piles (situé au bas du DT-7) dans le sens de la flèche et soulever le couvercle pour ouvrir le logement.
2. Mettre la nouvelle pile en place en veillant à bien respecter la polarité.
3. Refermer le couvercle du logement.



Réinitialisation

Le DT-7 se réinitialise à ses valeurs par défaut (calibrage La=440 Hz, tonalité de référence: La4) dans les circonstances suivantes:

- Lors de la mise hors tension.
- Si la pile est épuisée.
- Si la pile est retirée lorsque l'adaptateur secteur n'est pas branché.
- Si l'adaptateur secteur est débranché du secteur alors qu'il est toujours branché au DT-7.

Spécifications techniques

| | |
|---------------------------------|--|
| Gammes: | 12 notes à tempérament égal, Feiten |
| Précision: | +/- 1 centième |
| Plage de mesures: | La0 (27,50 Hz)... Si7 (3951,07 Hz) |
| Fonction de calibrage: | 438..445 Hz (par pas de 1 Hz) |
| Connecteurs: | Prise BYPASS/SOUND OUT, Prise INPUT, prise de l'interrupteur d'assourdissement |
| Alimentation: | une pile de 9V ou adaptateur secteur (☉☉☉ : vendu séparément) |
| Durée de vie de la pile: | environ 12 heures (pile traditionnelle, avec une entrée continue de La4) |
| Accessoires: | Manuel d'utilisation, pile de 9V x 1 |
| Dimensions: | 169mm (W) x 63 mm (D) x 43.5 mm (H) |
| Poids: | 180 g (pile comprise) |

* Les spécifications techniques et la finition peuvent être sujettes à des modifications sans avis préalable en vue de l'amélioration du produit.

Um einen langfristigen, einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Vorsichtsmaßnahmen

Aufstellung

Betreiben Sie das Gerät nicht in folgenden Umgebungen, da dies zu Fehlfunktionen führen könnte:

- in direktem Sonnenlicht
- bei extremer Temperatur oder Luftfeuchtigkeit
- in extrem staubigen oder schmutzigen Umgebungen
- unter dem Einfluß starker Vibrationen

Stromversorgung

Schließen Sie den mitgelieferten Wechselstromadapter bitte nur an eine Steckdose mit korrekter Netzspannung an. Schließen Sie den Adapter nicht an eine Netzsteckdose an, die eine Spannung liefert, für die Ihr Gerät nicht vorgesehen ist.

Interferenzen bei anderen Elektrogeräten

Dieses Produkt ist mit einem Mikrocomputer ausgerüstet. Bei der Aufstellung in direkter Nähe von Rundfunk- und Fernsehgeräten kann deren Empfang durch Interferenzen gestört werden. Betreiben Sie dieses Gerät deshalb in ausreichender Entfernung von Rundfunk- und Fernsehempfängern.

Handhabung

Bedienen Sie die Schalter und Regler nicht mit übermäßiger Kraft, um Beschädigungen zu vermeiden.

Reinigung

Wenn das Gehäuse verschmutzt ist, reinigen Sie es mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel, zum Beispiel Leichtbenzin, Verdünnern, Lösungsmittel oder brennbare Polituren.

Bedienungsanleitung

Nachdem Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben, sollten Sie sie für den späteren Gebrauch gut aufbewahren.

Fremdgegenstände

- Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeit in die Nähe dieses Geräts. Wenn Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, könnte dies einen Systemausfall, Brand oder Stromschlag zur Folge haben.
- Achten Sie darauf, daß keine Metallgegenstände in das Gerät gelangen. Sollte dies dennoch geschehen, ziehen Sie den Wechselstromadapter aus der Netzsteckdose. Setzen Sie sich anschließend mit dem nächstgelegenen Korg-Fachhändler oder dem Geschäft in Verbindung, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

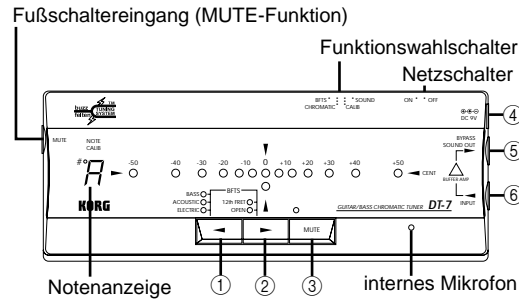
* CE-Marke der EG-Norm

Die CE-Marke auf unseren netzgespeisten Geräten deutet auf deren Übereinstimmung mit den EMC- und CE-Richtlinien der EG (respektive 89/336/EWG und 93/68/EWG) hin. Diese Abzeichen ist bis zum 3. Dezember 1996 gültig.

Die CE-Marke ab 1. Januar 1997 deutet auf Übereinstimmung mit den EMC-, CE- und Niederspannungsstrom-Richtlinien der EG (respektive 89/336/EWG, 93/68/EWG und 93/68/EWG) hin.

Die CE-Marke auf unseren batteriegespeisten Geräten deutet auf deren Übereinstimmung mit den EMC- und CE-Richtlinien der EG (respektive 89/336/EWG und 93/68/EWG) hin.

Abbildung linke Spalte



Vorbereitungen

1. Legen Sie wie unter „Ersetzen der Batterie“ (siehe unten) beschrieben eine Batterie in das Gerät ein. Falls Sie ein optionales erhältliches Netzteil verwenden (☉☉☉), verbinden Sie dieses mit der Buchse ④ (DC9V).
2. Schalten Sie den Netzschalter ein (ON).
3. Verbinden Sie die Ausgangsbuchse Ihres Instruments mit dem Anschluß ⑥ (INPUT). Falls Sie ein akustisches Instrument stimmen wollen, bringen Sie dieses in die Nähe des internen Mikrofons oder schließen Sie an die INPUT-Buchse ein separates Mikrofon an.

Wenn ein Stecker in der INPUT-Buchse sitzt, ist das interne Mikrofon deaktiviert.

Das an der INPUT-Buchse anliegende Audiosignal wird direkt an den BYPASS/SOUND OUT-Ausgang durchgeschleift.

Wenn Sie den Tuner nicht verwenden, sollten Sie alle angeschlossenen Audiokabel entfernen, um die Lebensdauer der Batterien zu verlängern.

Stimmen einer Gitarre, eines Basses usw. (normale Stimmfunktion)

1. Wählen Sie mit dem Funktionswahlschalter die Einstellung CHROMATIC.
2. Stimmen Sie Ihr Instrument so, daß die mittlere LED leuchtet. Bei zu niedriger Stimmung leuchtet eine der LEDs links, bei zu hoher Stimmung eine der LEDs rechts (in der Notenanzeige erscheint der Name der Note).

Verwendung des BFTS-Systems

Verwenden Sie diese Methode nur, wenn Ihre Gitarre mit einem BFTS-System (Buzz Feiten Tuning System) ausgestattet ist. Dieses Stimmsystem nimmt leichte Stimmungskorrekturen vor, um eine bestmögliche Klangqualität zu erzielen, die von gespielten Akkorden oder Tonhöhen praktisch unabhängig ist (ähnlich der „gespreizten Stimmung“ eines Pianos).

Wenn Sie unter Verwendung des BFTS-Systems stimmen, stimmen Sie die Gitarre auf den Anschlag, nicht auf die ausklingende Saite.

1. Wählen Sie mit dem Funktionswahlschalter die Einstellung BFTS.
2. Wählen Sie mit der Taste ① (←) Ihren Gitarrentyp aus: BASS für Baßgitarren, ACOUSTIC für Akustikgitarren (Nylon- oder Stahlseiten) oder ELECTRIC für E-Gitarren. Die LED oben links leuchtet.

3. Wählen Sie mit der Taste ② (→) die Einstellung OPEN (offene Stimmung; die LED oben links leuchtet). Stimmen Sie nun Ihr Instrument so, daß die mittlere LED leuchtet. Hierbei stellt die Notenanzeige die Nummer 1...6 der Saiten (bzw. bei der Einstellung BASS die Werte L, 1...4, H) dar.
4. Wählen Sie nun mit der Taste ② (→) die Einstellung 12th FRET (Stimmung mit gedrücktem 12. Bund; die LED oben links blinkt) und verschieben Sie den Steg so weit Richtung Hals, bis die mittlere LED leuchtet. Leuchtet eine der „-“-LEDs, so bewegen Sie den Steg auf den Hals zu; leuchtet hingegen eine der „+“-LEDs, so bewegen Sie den Steg vom Hals weg.
5. Wählen Sie mit der Taste ② (→) wieder die Einstellung OPEN (offene Stimmung) und stimmen Sie Ihr Instrument so, daß die mittlere LED leuchtet.

* "Buzz Feiten Tuning System TM" ist Warenzeichen der Buzz Feiten Design Company, L.L.C.

Ändern der Kalibrierung

1. Wählen Sie mit dem Funktionswahlschalter die Einstellung CALIB.
2. Betätigen Sie die Taste ① (←), um die Einstellung zu vermindern, oder die Taste ② (→), um die Einstellung zu erhöhen. In der Notenanzeige wird die jeweils letzte Stelle (8...5, F) des möglichen Wertes (438...445 Hz) dargestellt.

In der Einstellung „F“ (Flat-Modus) erfolgt die Stimmung um einen Halbton tiefer.

Kalibrierung auf den Flat-Modus

1. Wählen Sie mit dem Funktionswahlschalter die Einstellung CALIB.
2. Betätigen Sie die Tasten ① (←) oder ② (→), bis die Einstellung „F“ in der Notenanzeige erscheint.
3. Wählen Sie die gewünschte Stimmungsmethode CHROMATIC oder BFTS und stimmen Sie Ihr Instrument.

Im Flat-Modus wird jeweils ein um einen Halbton höherer Notenname angezeigt. Wenn Sie beispielsweise ein A spielen, erscheint in der Anzeige „A#“.

Die Möglichkeit ist nur für 440 Hz gegeben.

Wiedergabe eines Referenztons (C2–B5) über die BYPASS/SOUND OUT-Buchse

1. Verbinden Sie die Buchse ⑤ mit einem Verstärker.
2. Wählen Sie mit dem Funktionswahlschalter die Einstellung SOUND.
3. Betätigen Sie die Taste ① (←), um den Referenzton zu vermindern, oder die Taste ② (→), um ihn zu erhöhen. In der Notenanzeige wird der Name des Tons angezeigt.

Normalerweise wird „A4“ als Referenzton ausgegeben.

Stummschaltung des angeschlossenen Instruments

Verbinden Sie einen Fußschalter mit auslösender Charakteristik mit dem Fußschaltereingang (MUTE), wenn Sie die Stummschaltung (z. B. zum Stimmen auf der Bühne) aktivieren wollen. Falls Sie keinen Fußschalter verwenden wollen, können Sie die Stummschaltung auch über die Taste ③ (MUTE) ein- bzw. ausschalten.

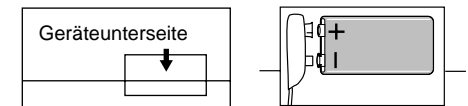
Verwenden Sie ausschließlich einen Fußschalter, nicht jedoch einen Fußtaster (bei einem Fußschalter bleibt die Einstellung auch nach dem Loslassen erhalten und wird erst bei der nachfolgenden Betätigung wieder umgeschaltet).

Ersetzen der Batterie

Schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie die Batterie ersetzen.

Wenn die Batterieleistung während des Betriebs schwächer wird, erscheinen in der Notenanzeige nacheinander die Buchstaben „b“, „a“, „t“. Das Gerät kann dann noch ein Zeitlang verwendet werden, allerdings verliert die Stimmfunktion an Exaktheit. Sie sollten in diesem Fall so schnell wie möglich eine neue Batterie einbauen.

1. Schieben Sie den Deckel des Batteriefachs auf der Unterseite des DT-7 in Pfeilrichtung und heben Sie ihn dann ab.
2. Legen Sie die neue Batterie ein. Achten Sie beim Anschluß auf die korrekte Polarität.
3. Schließen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder.



Initialisierung

In den folgenden Fällen wird der DT-7 auf seine Grundeinstellungen (Kalibrierung auf 440 Hz, Referenzton: A4) zurückgesetzt:

- Die Batterie ist erschöpft.
- Die Batterie wird entfernt, ohne daß ein Netzteil angeschlossen ist.
- Das Netzteil wird aus der Steckdose entfernt, während es noch mit dem DT-7 verbunden ist.

Technische Daten

Skalierung: 12 Töne chromatisch, „Feiten“-Stimmsystem

Genauigkeit: ±1 Cent

Meßbereich: A0 (27,5 Hz)...B7 (3951,07 Hz)

Kalibrierungsfunktion: 438...445 Hz (in Schritten von 1 Hz)

Anschlüsse: BYPASS/SOUND OUT, INPUT, Fußschalteranschluß (für MUTE-Funktion)

Spannungsversorgung: 9 V-Batterie; AC-Netzteil ☉☉☉ (optional erhältlich)

Batterieleistung: 12 Stunden durchschnittliche Lebensdauer (Standardbatterie im Dauerbetrieb)

Zubehör: Bedienungsanleitung, 1 x 9 V-Batterie

Abmessungen (B x H x T): 169 x 43,5 x 63 mm

Gewicht: 180 g (mit batterie)

*Im Sinne der Produktverbesserung können Erscheinungsbild und technische Daten ohne vorherige Ankündigung geändert werden.